

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 54 (1992)
Heft: 10

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

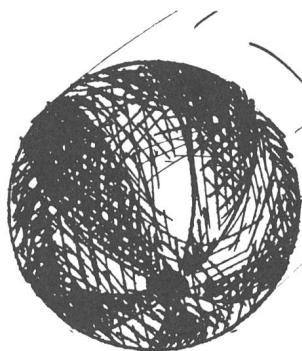
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Quand les centimètres comptent...

...vous pouvez aussi compter sur notre système de freinage!

Same, Lamborghini et Hürlimann (S+L+H) est le seul fabricant de tracteurs qui équipe tous ses modèles 4 RM dès 60 CV de freins à disque sur les 4 roues.

Le manque de sécurité des autres systèmes est souvent éludé par des expressions telles que «Freins à disques agissant sur les 4 roues». Même si l'affirmation n'est pas fondamentalement incorrecte, il ne faut pas oublier que chez les produits concurrents, la décélération de freinage n'est assurée que par 2 freins sur l'axe postérieur. Une partie de l'effet de freinage est donnée à l'axe antérieur par la transmission. L'effet de freinage à l'avant ne donc peut se produire que si la traction 4 RM et le blocage de différentiel sont enclenchés.

Imaginez que vous freiniez avec votre voiture ou avec votre camion avec 2 freins sur l'axe postérieur seulement. La supériorité des 4 freins à disque SLH est donc évidente.

D'ailleurs et grâce au système de freinage SLH, nos tracteurs atteignent des performances de freinage que la loi exige des voitures. Ce qui permet d'homologuer nos tracteurs pour 40 km/h.

Double sécurité: Les tracteurs Same - Lamborghini - Hürlimann sont équipés en série de freins à disque sur les 4 roues et d'un frein de remorque hydraulique.

Concepta SG

OUI, j'aimerais tester le véritable freinage 4 roues et me convaincre de la supériorité des tracteurs S+L+H.

Nom: _____

Rue: _____

NPA/Localité: _____

Téléphone: _____

A envoyer à: S+L+H Traktoren AG, 9536 Schwarzenbach



SAME



Lamborghini



Hürlimann

S+L+H Traktoren AG 9536 Schwarzenbach Tel. 073/23 20 20

Une technique moderne
qui a fait ses preuves

Des avantages supplémentaires évidents

Les autochargeuses BUCHER sont
conçues selon vos besoins spécifiques.

Une technologie des plus moderne,
la facilité d'entretien et **la garantie**
BUCHER pour la fourniture des pièces
de rechange assurent une meilleure
rentabilité et une grande longévité,
donc un investissement intéressant.

Demandez dès maintenant
les offres attractives à votre
agent BUCHER.

V-92106

Choisissez votre modèle:

MONTI I + II: l'autochargeuse surbaissée
apte à la pente pour terrains accidentés

UNI RENTA T21: la petite autochargeuse
légère, spécialement conçue pour les
conditions suisses

UNI T + H 24K - 29K: les autochargeuses
universelles pour toutes les conditions

BUCHER

Agro Centre Bucher
1400 Yverdon-les-Bains
Téléphone 024/21.21.48

Votre partenaire pour une technique agricole moderne

SAHLI

Faites de la Sécurité une Réalité!

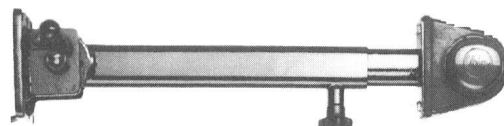
Avec le rétroviseur extensible

- Construction massive sans vibration, complètement galvanisé
- Grande course de 45 à 87 cm, pas besoin de pièce intermédiaire, même pour cabines étroites
- Position d'encliquetage tous les 45° sur tout le pourtour, adaptable sur tous tracteurs à gauche et à droite
- Verre convexe d'une surface de 410 cm² résistant à l'abrasion, il est aussi autorisé pour véhicules de plus de 3,5 t
- Déjà conçu pour adaptation de rétroviseur chauffé ou réglable électriquement



Avec les feux de gabarit extensibles

- Obligatoire pour tous véhicules équipés de roues jumelées
- Construction symétrique avec grande course, adaptable sur tous tracteurs à gauche et à droite
- Pivotable sur 210°, montage à choix sur le pare-boue ou le montant de la cabine
- Les feux de gabarit sont branchés parallèlement aux feux d'origines du véhicule et sont simplement pivotés à l'extérieur en cas d'utilisation des roues jumelées



Sahli AG, 8934 Knonau

Vente par les marchands de machines agricoles